

el bvnol

30 CT.



B. MONGRELL MUÑOZ

Ferretería GUERRERO

TÉLEFONO 13.841

Canalejas, 1

:::

VALENCIA



Ferretería y Bateria de Cocina

JAULAS

ESTUFAS

NEVERAS

CAFETERA ESPRÉS

OBJETOS REGALO

HERRAGES PARA OBRAS

Ferretería GUERRERO



José Martínez

**Tigre de Alfara
HA ASEGURADO**

que después de una sesión
pugilística no hay nada
mejor como una visita al

BAR

ZARAGOZA

en donde se
expende el Ver-
mouth CINZANO
a 20 céntimos.

CAFÉ EXPRES 30 céntimos!!!

CERVEZA EL AGUILA

Las mejores tapas preparadas por el popular Tarazona

Especialidad en los Blancos y negros

BAR

ZARAGOZA

FEDERICO CUEVAS

ZARAGOZA, 10

Teléfono 10262

VALENCIA



¡FALLEROS! ¡¡¡POR FIN!!!...

¿QUIEN HA MOTIVADO LA REVOLUCION DE LAS GORRAS?

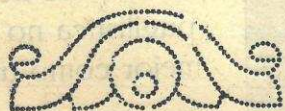
J. DOMÉNECH RICO

Estenso surtido, Calidad inmejorable, Precios como nadie

Plaza Portusa, 3

:-:

VALENCIA



**FALLEROS VISITAD
LA
CASA DE COMIDAS
DE**

RAMON NAVARRO

SERVICIO DE COMEDOR A LA CARTA

ABONOS A PRECIOS CONVENCIONALES

Calle de Padilla, 4 (Esquina S. Vicente)

VALENCIA

**ANTIGUA FÁBRICA DE CUERDAS ARMÓNICAS
FUNDADA EN 1896**

- DE -

José M.^a Durá

Accesorios de música

y artículos de pesca

Calle de Gracia, 36 -- Valencia

(Detrás de Olympia - Antes en la calle de S. Vicente)

GRAN PAÑERÍA Y SASTRERÍA

EL REY DE LAS TRINCHERAS

R. Garcia Cantó

Especialidad en Trincheras y Gabán de cuero

Adresadors, 7

VALENCIA

Teléfono 10294

LA PAPELERA VASCONGADA

ALMACEN DE PAPEL

CASTELLON, R. C.

TELEFONO 14.269

VALENCIA

J. GARCIA DE LA ROSA-Profesor de Guitarra y Mandolina-Barina, 7, 3.º - VALENCIA



FERNET BRANCA



AMARGO - TÓNICO - APERITIVO



VERMOUTH TORINO BRANCA

Preferida marca



Gran Premio en la Exposición Internacional de Barcelona

Centro Industrial Eléctrico
MATERIAL ELECTRICO

Francisco Sales

Casa competente en instalaciones electricas,
motores, dinamos, etc.-RADIOTELEFONIA

Teléfono 12615

Ballesteros, 5 VALENCIA

(frente al Banco de España)

CONFITEIA Y PASTELERIA DE LA VIRGEN

VICENTE CHAPA

Unica casa que tiene la antigua especialidad, por su
inimitable elaboración, en EMPANADAS y
COCOTS de pescado.

Plaza Poeta Badenes, 3 VALENCIA

(frente a la plaza de la Virgen)

PAPELES PINTADOS

Casa Central
BARCELONA

SALVIA

D. Juan de Austria, 11
VALENCIA

Teléfono número 12.757

LOS CALZADOS
ERNESTO FERRER

Llenarán todas sus necesidades pues hay grandes existencias de modelos para calle, salón, campo, casa, sport, teatro, etc., a **PRECIOS QUE NO TIENEN COMPETENCIA** posible,

Calle de las Barcas, 1

VALENCIA

TRANSPORTES

Marítimos y Terrestres en Combinación de

Vicente Espasa

SERVICIO DE CAMIÓN POR DENTRO Y FUERA DE LA CAPITAL

Ribalta, 4, bajo

Teléfono núm. 10022

VALENCIA

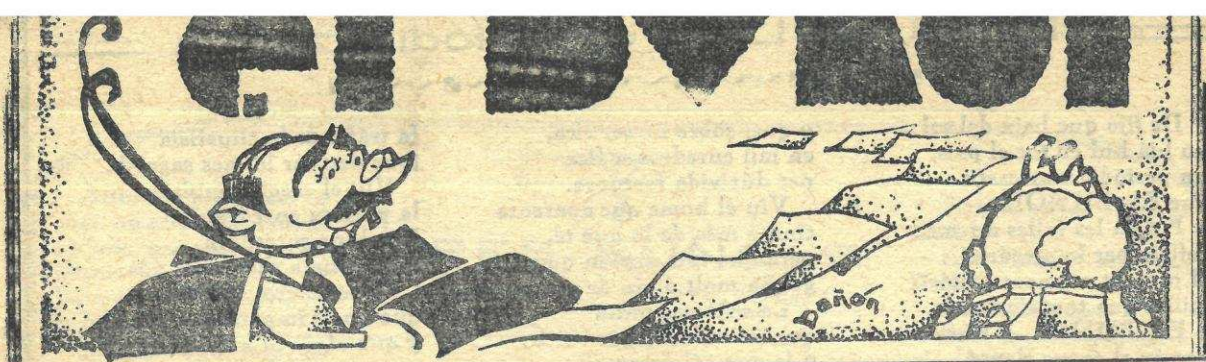
Urnas y Capillas Las construye
artísticamente

Casto Buigues

En todos los estilos y tamaños **EXTENSO**
MUESTRARIO, así como Altares, Templetes, Andas, Sagrarios y todo lo concerniente al Culto Divino.

Especialidad en A fascitos pulimentados y dorados para Oratorios particulares. Exportación a provincias Soliciten Catálogos y presupuestos

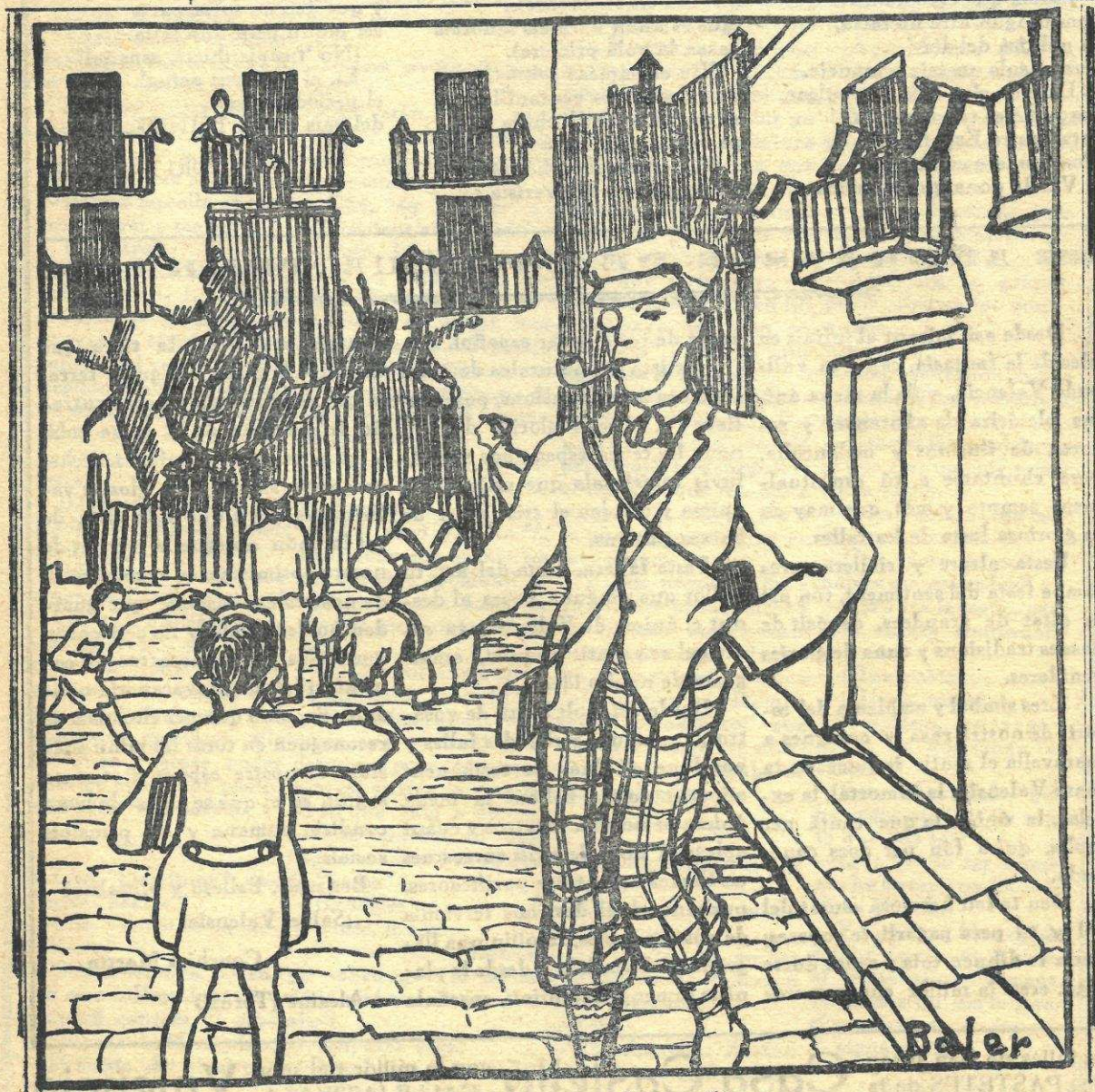
Calle n.º 59 y chaflán a Buen Orden C. B. VALENCIA
(Por Jesús y María) España



Any VIII

Per a tota classe de asunts de propaganda y redacció dirigir-se a
 PEPE ÉPILA, Harina, 7.-VALENCIA

Núm. 8



- No es el premiat, pero está que té una grasia hasta allí.
- ¡Mi no entenderlo!..
- Este, sí que de fijo l' entenderá. ¡No está escrit en llemosí!



De fijo que baix del sol
no hiá hui en tot el país,
un periódic mes castís
que **EL BUÑOL**.

Fet pa les falles no més,
refleja per lo alegóric
el present moment históric
millor que tots els demés.

EL BUÑOL, si bé se mira,
pareix el órgue clavat
de la actual sositetát,
que es vanitat y mentira.

Pareix que eixe nom refleje
com ningún atre hò faría,
la política del día

que es sols un teje y maneje.

Dins de eixe món tan vulgar,
pero que es tan expresiu,
tota nostra España viu
sinse podero evitar.

Viu la dona que es gastosa

y que, sobre no ser rica,
en mil enredros se fica
per dúr vida fastuosa.

Viu el home que aparenta
tindre més de lo que té,
pera que tots diguen que
guaña molt ó viu de renta.

La señoreta pintá
que no mencha per vestir,
ó la que sól presumir
y no es mes que una criá.

El señoret calavera
que viu en els cabarets,
(que es ahón hára els señorets
pasen la volá primera).

Viu el empleat *gansúa*,
que, desde una ventanilla,
al contibuyent li chilla
pa vore si aixina *súa*.

Viu el curial deshonorát
que, segat per la avarisia,

fá tráfic de la chustisia
lque deu ser lo mes sagrat!...

Viu el casero ambisiós,
la portera enredraora,
la vehina corredora
que torna a casa a les dós.

El revistero de bous
que no es imparsial y chust,
y que així viu més agust
que atres tenint varios sous.

Viu, en fi, la faramalla
que triunfa per males arts,
y que deu en totes parts
ser motiu pera una falla.

¡No 't capia ducte, españoll

En el moment actual
el periódic ofisial
del país es **EL BUÑOL**.

F. ROIG BATALLER.

AÑORANSES DE LA MEUA TERRA

Desde así, mirant al infinit en
ales de la fantasía, cap a ta vull-
guda Valencia, vola la meua áni-
ma pletórica de añoranses y re-
corts, de ilusions y melancolia,
pera chuntarse a tú espiritual-
ment sempre y més que may en
ta gloriosa festa de les falles.

Festa alegre y riallera, eres
també festa del sentiment, ton art
es altar de grandes, depósit de
pasaes tradisións y cuna de glories
venideres.

Eres simbol y emblema del es-
pírit de nostra rasa y encarnes a
maravella el sentir inquiet de ta
mare Valensia, la inmortal, la ex-
selsa, la única, la que cantá per
molts, quisa fón per pocs coneguda.

Deu te feu hermosa siutat del
sol y tú pera pagarli te superes;
perla te dihuen tots y sense ducte
algú, eres la millor choya sacro-

santa de tot el solar español.

Artista per naturaleza de totes
les teues manifestacions, poses re-
lieve el diseño gloriós del teu
nom, les teues expansions son ef-
luvis espirituals que naixen del
ánima y olviden el trist plaer de
baixes pasións.

Festa fallera, festa del art, tú
millor que ninguna poses al des-
nut el ánima de Valensia, tu re-
vius el seu sentir inquiet, amal-
gama de nobles ideals.

Desde así molt llunt de vosa-
tros, vos salude vullgudes falles y
vos done el abrá de resibiment
añorant vostra bellesa la meua
ánima se unirá a vosotros y cuant
aplegue l' hora de ardir enroscaes
en flames ardentes y purificaors,
puchant al sel desichos fervients
de vostres ansies, recolliu una llá-
grima de despedida y desde la pla-
nisie inmensa del infinit, enseña

chunt al meu cór a la terra que
deixeu, a la meua vullguda terra,
la que me aguarda en seus entra-
ñes lo més gran de la meua vida.

En vostra triunfal marcha,
pregoneu sinseres les glories va-
lensianes pera que a la vista de
tot lo món aplegue la veritat de
nostre optimisme, la sana alegría
de nostres expansions, que guar-
den nobles ideals, y no consentim
que caiga sobre nosatros el co-
mentari fals de chavacaneria o in-
dolencia; sinó que per chustisia se
reconeguen en totes les minifesta-
sións de nostre espírit el terseto
sagrat, en el que se amasa la bona
condisió humana y els prinsipis
sosials.

[Benestar, Bellesa y Moralitat
¡Salve Valensial

Conchita Martin.

Alcaine (Teruel)

Les falles de San Jusep
y les PASTETES de la

Casa Castelló son lo millor del món
CALLE JATIVA, 4 **Valencia**

Alló no podia ser y com no se podia tolerar ya més, per aixó s'habia reunit en casa del Só Palmatòria la comisió de la falla.

Allí estában tots els components de la chunta fallera. Escomensant per "Titot" el galliner de la plasetta y acabant per "Cataplásma" el herbolari no n'habia faltat ni ú á la chunta ¡Ni úl. Cosa rara en les chuntes de les falles.

Y es que la gravetat del asunt que s'anaba a tratar en aquella chunta no era per a manco.

¡Casi resl...

Menegildo "el gaséro", cobraor de la falla era el encarregat de traure els chávons en el contaor fallero del veinat. Y Menegildo fentse el llonguis y retrasanse en presentar els conters s' en habia entrat en dosentes pesetes.

¡Dosentes "catalines"! ¡Que se dihen molt fásil.

Alló era presís que tinguera la sehua sansió y que se li aplicara sinse contemplació al delinquent el Códic Fallaro, pues no era cuestió que per una "distracció" del gaséro se quedáren ells afosques y sinse poder anar de perol o de paella a la salut del barrio.

—Ché "birlarmos" dosentes "beates"!

—Ché, pero si es pa degollarlo!

—Orden señores, orden. Yo com a President de manaré conters al sinvergüenza de Menegildo.

—Proteste d' eixa paraula!

¡TRES BUÑOLS!

Per PACO BARCHINO

—Ché, después que se fá en cuarenta "machacantes" encara protesta de que li digám sinvergüenza.

—Aném avore els conters.

—Así están.

—"Por aguardiente alcanforao para friegas": 40 pesetas.

—Ché, 40 pesetes en aguardient alcanforat?

—Pero home, pa que gasta el aguardient alcanforat la falla?

—No, si es pa mi, com totes les cases del barrio son de sinc pisos, pues m' aplique frégues d' aguardient p' el reuma de les cames.

—Aiguarent y alcanforat. Ché, gaséro, tu eres un vivo?

—Ché, vivo y el 10 % de la cobranza encara no me l' habeu apoginat?

—Bueno y les dosentes pesetes que falten, ahón están?

—Aixó, aixó, ahón están els cuarenta "carétos"?

—Caballérs: calma, serenitat, yo parlaré, pero deixeu-me primer respirar que m' auféga la emosió de lo que vaig a dirvos.

—Qué emosió ni que "niño muerto", tu asolta la "pasta"

—Históries no.

—Dinés, dinés!

—Yo vos diré: vosotros ya sabeu que la meua

dóna está en... ¡bueno, en aixó!

—Ché, atra vegá?

—Pero home si no fá ni un añ ne tingúeres uno. dinol.

—Pero chicot com es aixó?

—¡Uy, mira: a fosques!

—Y aixó que tens reumal

—...Y esperánt aixó y no tenint dinés per a comprar robeta per a lo que

vinga anaba a deixar yo que la pobra criatura chelarse? Vosotros que sou pares, uns per davant de la iglesia y atres

per raere, poséuse la má en lo cór y penseu lo trist que sería pera un

pare deixar qu' el seu fill vinguera al món en

"porreta" per a que agarrara la grippel.

La emosió en la chunta fon cheneral. Per unanimitat s' acordá

perdonarli a Menegildo el desfalco que feu per a

comprar la robeta per a lo que vinguera y que ya

esta propet.

Y tan propet. Con a que si mes pronto acaba

de dir asó mes pronto entren corrent "Llome-

llo, el carniser", Pepico "nas de coco" y Romu-

aldo "formachéro" que venien a donarli la noti-

sia de lo que acababa de vindre al món.

—Ché, Menegildo, enhorabón!

—Ché, pero que m' ha eixit la lotería?

—Ta muller...ta muller que acaba de donar a

llum, gaséro.

—Yá?

—Un chicón!... Aixina de grós, com un bombar-

—Enhorabona, Menegildo!

—Eixe chiquet será fallero!

—Com son parel

—Pero que no mos furte els dinés com son parel

—Ché, mireu qui entra corrent.

—Que li pasará a "nas de coco"?

—Ay, Mene... Mene... Menegildo, que sort tens!

—Qu' es?

—Una chiquetall... Guapa, rubial... ¡Un cromol

—A eixa la farém bellesa fallera.

—Ché, tu, Llomello: pero tu no m' habies dit qu' era un chiquet?

—Aixó era lo primer, pero después continuaba...

—¡Dos...!

—Ché, Menegildo, enhorabona. Vinc corrent a donarte la má.

—Grasies Romualdo, ya sé que tinc un chic y una

chica rubia.

—Com rubia? ¡Una morenasa hasta allá...

—Ché, pero tu no m' habies qu' era rubia?

—Aixó era la segón. pero com encara continuaba la cosa...

—¡Una rubial

—¡Una morenal...

—Corregau, corregau avans de que vinga "la

castaña".

—Pero Menegildo, que ha segut aixó? Tu saps lo que has fet?

—Que he de fer home, qu' he de fer: tres buñols!

¡Tres buñols!

Y el pobre Menegildo caigüé desmayát al saber el triple allumbrament.

Grasies a qu' els falleros el reanimáren en un poc

d' aguardient.

¡oooooo!

¿COM SE FA UNA FALLA?

¿Me preguntes com podria una dóna fer una falla?

¿Y a que vé eixa pregunta?

Sí, Sí; tú vols dir que com hui en día les dónes treballen en ofisines, laboratoris, departaments de l' Estat, y además ya dóna qu' es abogá y mecha -o meche, com vullgues- t'ex-traña molt que les dónes no fassen falles, que siguen sempre els homens els que fan totes les falles, y tú vullgues saber com se fan, per si acás el día de demá te s' ocurise ser artista fallera, ¿Veritat? Pues, es-colta y te hu diré:

Lo primer que tens que bus-bar es l'argument de la falla, y con necesites un asunt d'actua-litat, pòts tratar sobre l'amor, ya que asó sempre está de mo-da, Una vegá buscá la sátira de la falla. li podies posar el sigüent titul: ¡AY, AMOR, AY. AMOR! —aixina, per duplicat— y después tendrás qu' estudiar la cuestió dels ninots; estos podien molt bé representar als tres o quatre novies que has tingut ultima-ment, y entre els que tú pots representar el paper del ninot prinsipal. Vorás: Tú —el ninot AMOR— apareixerás damunt de un trono. dreta, o asentá —con menos te canses— com-templant desdeñosament els presents que te oferixen. El

MÚSICA

Huí la musica impresion-a de manera que acorona ritmicament nostre ser, y hasta en goig mos emociona la *solfa* del donsaíner:

LA FALLA

Un fallero el conte ha tret i fica una má, distret en lo *fondo*. el cual amaina.

.....
i un chavo val el llibretj...
i tabalet i donsaína.

BUNYOLS

Son els bunyols i el llorer, el emblema rialler d' este día tot anhel, que no el hihan lo mon sanser més qu' en Valencia del...sel.

J. Morante Borrás.

Pera El Buñol

DEFINISIO

¿Que 's una falla?... Una falla es algo de nostra vida: es un plór i una rialla; es la ilusió benehida d'un poble gran, que treballa.

¡Les falles!... ¡Castells de fum de l' esperit valenciál...

¡Róses que sangren perfum de pólvora, entre la llum de la típica "cremá"!

Les falles son la porfía d'uns hòmens plens de tesó; ¡El que 's fallero podria si s' empenyara, en un día, fer de la mar, un saló!

Yo no exagere chermans: mosatros els valensians tenim la sanc de cuhet:

¡así, mos sobren les mans; lo que se pena, esta fet!

Qui te pena, se la calla o la disimula un póc hasta que 's crema la falla i com un "garbó" de palla, la pena vá dins del foc.

Les falles, son l' alegría d' un poble que alegre viu, i en la seua algarabía Valencia, es en eixe día, ¡com una Mare que riul...

ALFREDO SENDIN GALIANA

ninót —casí novio primer— t' ense-ñarà les seues patilles y el lla-set— ya saps qu' es pintor y molt ben pare-gut— este te hu enseñará tot, perque donarte no te donará may res. El ninót— novio según— el qu' era un poc poeta y escritor, el que no era ni guapo ni llech, pero sí molt román-tic, el que tu me digueres quí era el que mes te volia; este chust es que te oferixca el cór ensés en ardenta flama —aixó va molt vé en una falla— y además que t' estiga regalant un bolso, aixina li guardes allí dins el cór per á que no se constipe.

El terser —també ninót y també novio— te oferirá safrá, arrós, pibe-rruch, etc., ó siga, lo necesari per al puchero, menos la carn. Ya saps qu' el chic estaba empleat en una boti-gueta. Ara, que a este ninót l' has de

modelar molt primet, per qu' el pobre s' ha quedat en el "chassis". Y el últim, de "rodi-llas y a tus piés" te mostrará unes chóyes del 0'95, hui no s' alcanza per á més. Si acás vols mes ninots, te inventes mes novios al teu capricho y una vegá tingues a tots els ninóts colocats, en eixos ulls que tens tan brillants y tan falsos, ipero que ulls mes bonicos! els pegues unes cuantes miraes y vorás que pronte li pegues fóc a la falla.

¡Conque ya hu saps, chi-queta, cuant vullgues fer una falla ya tens el patró tallat! Si aixó es molt fásil. Ya veus, si en el mon y' han millóns de persones, pues igual se podien fer millóns de falles; y aixina com dihuen que cada casa es un món, yo te dic que cada familia es una falla en la qu' es cremen tots com a lo que son, com a ninóts de la vida.

CAMILO CAMPOS Y REIG.

SOCIS D' HONOR

A la falla s' apuntá fa poc tems un tío *vivo*, i ha demanat la tortá, banderes, llibrets... i encá no ha demanat el resibo.

Com en el carrer hi han dols, a la falla no han pagat: pero; gè, s' han acabat en el cafeti els bunyols:

—No está la dona.—Tornem: —Mire, no está el meu marit. Resumen del sossóit: Ni ham cobrat, ni cobrarem.

J. FERRER VERCHER

L' ànima valenciana.

Desde dalt del Micalet

Al aplaudit primer actor Paco Hernández que ha fet mes il·labor valencianista en Alacant que tots els polítics chuntos:

Visent el "Maldisió" era lo que se diu un home de idees radicals y de fets.

La lectura de revistes y periodics anarquistes unida als llibres d'els apòstols del ideal social recheneor, li havia donat una cultura embrollà, que li fea una vida imposible, pues tot hu veia baix la funesta visió de les inchustisies socials.

Ell que'era un excelent treballador, un bon fundidor s'abía vist moltes vegades sinse faena perque els burguesos, com els dia ell als patronos, no podien consentir, que durant les hores de descans, anara fent mitins, donant conferencies entre els companys, millor dit entre les víctimes de la tirania social.

Visent, que el apodo que portaba era degut al chorro de maldicions que sa boca soltaba durant les seues peroracions, havia sufrít mes de una vegá per defendre el ideal, encarselaments, fam, miseria y hasta havia vist a sa mare, la so Pepa morir de necessitat en la cova que per habitació tenien en Benimamet.

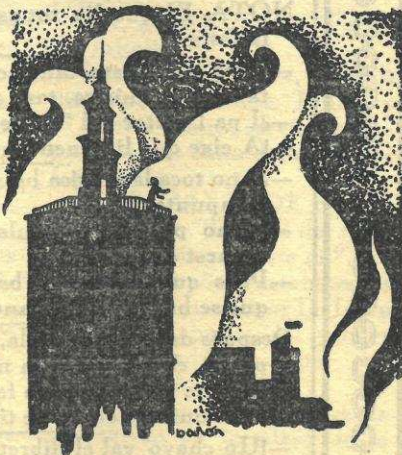
Tot un cúmulo de trapisonades habien caigut sobre ell, pero Vicent, convensut en el ideal, les pasaba en la sonrisa y la maldició en la boca, esperant el dia del triúmpo de la igualdat, que portaría als treballadors al desichat benestar que tan de dret te el que treballa...

Pasaben els dies, els mesos, els anys y tot seguia igual: Els burguesos se divertien y esls treballadors cada vegá podien

menchar menos y pichor.

Visent el "Maldisió" desidi anarsen de Valencia, d' España, al extranjer, per a vorer si allà raere dels Pirineos, podía viure en ansies de llibertat que tant anhelaba el seu esperit renovaor...

Tot hu tenía preparat; unes cuantes velles prendes de vestir y un montó de llibres y periodics era el seu equipache y la fecha de la partida era el 20 de Mars, fecha que señalaba pera ell una nova vida...



...sentía ansies de plorar, sentía que al despedirse de Valencia desde allí dalt, sa vida s' ha acababa...

La siutat ardía en festa; per totes parts reinaba l' alegría; les notes de color y de art s' es parsien per els carrers y places; els monuments creats per els artistes valencians per a cremar se alsaben retaors com cartes de desafío a l' Achunament qu' en esta terra d' artistes tan poca protecció tenen...

La chent com si fora una inundació d' aigua rocha dels pobles plenaba Valencia... La festa de les falles unica en lo món se celebraba en tot esplendor...

Visent el "Maldisió" volgué despedirse per a sempre d'aquella terra seua, despedirse abarcant en sá mirá tota ella, y pensá que desde dal del Micalet, era de ahon millor hu podía fer.

Era el dia de San Chusep, vespra del viache y en el esperit atormentat per el sinsabor de la lucha social, puchaba l' encaragolá escala del Micalet per a donar la despedida a Valencia.

Al aplegar dalt y donarli la fresqueta de les altures el bes de saludo va sentir un benestar que li aplegá a l' anima.

Se sentá pera reposarse del cansansi y la fatiga que la puchá li habia reportat y abarcant en sá mirá el maravillós panorama que la siutat li oferia cregué que estaba ensoñant en fantastiques llechendes DE LES MIL Y UNA NIT....

Morí el dia, entre els ultims reflejos de la llum solar y els primers rayos plantechats de la lluna, Visent el "Maldisió" pensá pasarse la última nit de s' estansia en Valensiaa lli dalt.

Se feu de nit ella en l' seu manto negre, brut de blanques taques, que relluen com ulls de gats se feu ama de la siutat....De baix puchaba la llum rochenca dels arcs voltaics qu' allumenaben els carrers...

Visent el "Maldisió" recordaba tota sa vida; a som pare, aquell so Visent belluter, tan valensia, qu' el sehue cor era una festa de carrer y que sempre portaba en son labios una admiració per a la terra valensiana; a la pobra de sa mare, la so Pepa, dona de temple, dona levantina, que a pesar

de quedar-se pronte viuda, porta la casa abant y el criá, en el esfors del seu treball, de nit netechant els cafés y de día llabant en les cases acomodaes la roba; tota s' arrastrá historia de penes y treballs pasá per el seu pensament com una proyecció sinematográfica. sentia ansies de plorar, sentia que al despedirse de Valensia, desde allí dalt, sobre la plataforma del Micalet, que sa vida s' ha acababa....

Absort estaba, volia llechir en la foscó de la nit, en les estreles, en la lluna, el camí a seguir,... De pronte la campana grossa doná dotse campanaes y al encant del seu sonido com si tota la siutat ardira s' elevahen inmensas llengües de foc hasta lo infinit, com si volgueren besar aquells ulls de gat que relluien en la negror de la nit...

Visent el "Maldisió", ant el encant d' aquell sobrehumá espectacul, sentí per primera vegá, que la sehua ánima valensiana revivia y derrocant per a sempre el odi social esclatá en una plor fort, viril...

Visent el "Maldisió", se quedaba en Valensia mentres ell, allá dalt, en el dit indise de Valensia, entonaba un cant la terra valensiana, baix el poble, els nets d' esperit, acababen de selebrar lo cremá de les falles, en mich d' esplosions de traques, alegres notes de les músiques y de les rialles de les dones valensianes....

M. SOTO LLUCH.



Per a EL BUÑOL

IMPRESIONS DE LA FESTA DE "LES FALLES"

- A vore, polla; vullc "buñols" i com soc home de bon gust he triat el seu puesto, perqu' es vosté la buñolera mes guapa.
 - Gracias, es favor...
 - Es la veritat.
 - Bueno, com vosté vullga. ¿Cuants ne pose?
 - Una lliura, pero que siguen com éste...
 - (I li enseña un eixemplar del "llibret de la falla.")
 - ¡Ché, ma qu' es llecha esta falla!
 - N' ho digues en veu alta.
 - ¿Per que? La veritat que sure...
 - ¡Home! Si la falla s' entera de que la critiques va a "cremarse", i no hiá dret a que "s" "creme" ans d' hora... ¿Estém de acuerdo?
 - M' ha dit el del 14 que eixe "ninot" es el del 24 o el del 30.
 - Pues no li pegues voltes: es el del 14.
 - ¿A qui se li ocurrix sent "fallero" estrenar un trache el día de les falles?
 - A mi. ¿Que pasa?
 - Pues que tots els del vehinat dirán que te l' has fet a costa dels dinés de la suscripció.
 - ¡Com si ho veres!
 - ¡Que birria! ¡Quina falla! ¡Quin timo! ¡Que desaprensiva es la comisió d' este carrer! ¡Hiá pa matarlos!
- NOTA. El que diu tot asó no ha donat un sentim pa la festa...

- Tant al artiste, tant per a la llum, tant pa traques, tant pa la música, tant per a les llisensies...
 - ¡I pa l' autor del "llibret"?
 - ¡A eixe que li donen un disgust, home!
 - Si no toca la música baix de ma casa, el añ que ve no m' apunte.
 - Si no posen l' entaulat baix de la meu, arme un cañaret en seguida.
 - Pues que toque un balset en cada porta i la falla que se busque una pianola...
- Después de cremá la falla, si queden pesetes per a una paella, el día que se fa no falta ni uno de la comisió. L' añ que ve haurem de ferne una cada día de chunta; es la única manera de tindre "lleno".
- ¡Un chavo val el llibret!
 - Aixó ho dirás tu, yo ni debaes el prenc, chiquillo.
 - En este carrer no tenim "reina fallera".
 - ¿No? Pues hiá que donarli un banquet a la comisió.
 - ¡Si será bonica la nostra falla que als sinc minuts de plantá, ya tenía catorse estandarts d' anunsi...!
 - ¡Señor president, el churat, el churat!
 - ¡Vaig en seguida! Espera qu' em pose la chaqueta.
 - No es menester que baixe, que ya ha picat sola...
 - La falla es un negosi.
 - Si, per a el amo del cafeti del cantó.

JOSE M.^a JUAN GARCIA
Ciutat 1.931

L'orige de les populars y típiques falles valensianes, data de una época tan antiga y en un principi fon tan insospechat el esplendor y popularitat que hui han alcançat, que es casi imposible espigolar els seus principis.

Anem cap a sigle y mig que en València no ha faltat may un diari y no obstant este detall, pasaren trenta anys, desde la publicació del primer periódic valensià, sense que parlara de lo qu' en la actualitat es la més típica y famosa festa valensiana.

El primer periódic que nombrá a les falles, aparegué en Mars del any 1820. Se titulaba "*El Diablo Predicador*". Este periódic que era de idees lliberals, sostingué grans polémiques contra els partits realistes, y en virtud de les quals les parts contraries pera mofarse d' ell, plantaren una falla en un ninot que simbolisaba al periódic. Per tal motiu, publicá "*El Diablo Predicador*" una nota comentant aquella falla.

El según que parlá de les falles fón un periódic titulat "*El Cid*", allá per el any 1849, y de nou caigué en el olvit de la prensa la típica festa valensiana, hasta el any 1885 que escomensaren les publicacions dels "llibrets", que anaren millorantse en anys sucesius, hasta aplegar a hui en día, en que se publiquen revistes de verdadera importansia.

Entre la "grippe" de publicacions que abasté el mercat fallero, recorden les siguientes: "*LA ARAÑA NEGRA*". "Periódic fallero".

El editaren els falleros de la barriá de Maldonado, allá per els anys 1887, 88 y 89.

"*LA FALLA*". "Periódic buñolero".

Este naixqué allá per 1892. El confeccionaba la comisió fallera dels carrers de Grasia y En Sanz.

Vixqué tres anys consecutius, y no torná a reapareixer hasta els anys 1926, 27, 28 y 29 que fón editat per un servidor de vostés.

"*EL FEM*". "Periódic destinat a agranar totes les immoralitats espanyoles". Aparegué el mateix any 1892 y continuá quatre anys siguientes, editanlo sempre els falleros del carrer de la Beata.

"*LA PEROLÁ*". "Periódic bilingüe, vergoños y sustansions. Eco imparcial de un escándalo fenomenal". Este periódic solament se publica un número en el any 93, dedicat exclusivament a comentar un «jaleo» electoral que doná molt de roido.

"*LA CARABASA Y EL MARGALLÓ*".

Sols se publicá un any, en 1894 y foren sons pares els falleros de la plaza de San Chordi.

"*LA CHALA*". "Periódic bromiste".

Solaments se editá un any, el mateix 1894 y el escrigueren els falleros de la plasa de la Jordana.

"*EL ENREDRO*". "Periódic fallero".

Aparegué en 1894, dirichit per el poeta Ramón Trilles y al mateix temps, servía de explicació a la falla del carrer de Carabases.

"*LES FALLES DE SENT CHUSEP*". "Relació de totes les falles plantaes este any".

Aparegué 8 anys, y estaba escrit per el conegut escritor D. Josep Navarro Cabanes. El primer número se editá en 1906.

"*LES FALLES*".

El publicá una imprenta que existía en la plasa de la Pertusa, y se repartía gratis. El primer número ixqué en 1907.

"*PENSAT Y FET*".

Este periódic es el més conegut y valensià de tots. Aparegué en 1912 y sempre fon presentat al públic en forma mol cuidá, tant en la part artística com lliteraria. Per les seues págines han desfilat les firmes dels dibuixants, escritores y poetes de mes prestichi y fama.

"*EL RAPIDO*".

Se editá en 1913, y se componía de quatre págines a gran

tamaño, en les fotograbats de totes les falles. La publicació d' esta revista durá quatre anys, sempre baix la direcció de Gómez Durán.

"*TU LA BETA*". "Periódic fallero".

Se publicá un número en el any 1917 y no torná a donar fé de vida.

"*EL RAYO*".

Fent honor al títul, tingué una vida rapidísima. Aparegué en vespres de San Chusep del any 1918 y no torná a «tronar més».

"*EL FALLERO*".

Esta revista aparegué en l' any 1921.

"*EL NINOT*".

Se publicá en 1923, per la peña «El Ninot» del Círcul de Belles Arts.

"*EL CUHET*".

Unicament se «dispará» una vegá en 1924, y per sert qu' el «esclafit» pasá desapersibit. Se imprimí en la Imprenta Alcocer, Salines, 23.

"*EL BUÑOL*".

Atra revista, que ha conseguit destacar entre les moltes que s' han publicat. Aparegué en 1924, y baix la direcció del entusiaste valensià y actiu publiciste Pepe Épila, que va millorantla de any en any, hasta aplegar a hui en día en que pot compararse en les millors que se publiquen.

"*FOC Y FUM*".

Vixqué un any, editat per una empresa de anunsis.

"*NOSTRES FALLES*".

Se publicá en 1927 y vixqué dos anys. Estaba confeccionat per els falleros de la plasa de Mariano Benlliure.

"*ESTAMPA FALLERA*".

Se publicá dos anys, en 1929 y 30 y era de bona presentació y gust.

"*VALENSIA FALLERA*".

Aparegué en 1929.

Com el lector vorá, el historial de la prensa fallera es prou important, y es raro el any que no ha eixit un nou periódic a la vía pública.

Y estic segur que encara añañirem algún títul enguañ.

MANUEL BARCELO IBOR

FLORS INUTILS

—¡Adiós, flor de maigl.. ¡Luserol..
¡Rica morena barbianal..
acurte eixe pas airós
y consedixcam la grasia
d' escoltar quatre paraules
—¿Quí es este ninot de falla?)
—Atengam per favor, chove,
¡perla final vulle que sapia
lo que desicha el meu cor
desde que viu eixa cara
en eixos ulls tan hermosos;
en eixos ulls de chitana
que pareixen dos rellonches
empavonats...

—(¡Quina tractal)

Rellonches... ¿garantisats?..
—Com els de la millor marca.
—¿I si parats estigueren?
—Yo li els posaria en marcha.
—Poses vosté.

—En unió seua

si que emposaria, guapa,
pera recorrer les falles,
v si asepta, convidarla,
—Ya les he visitat totets;
yo soc masa valensiana
pera deixar pa después
cosa qu' a mi tant m' agrada.
—Pues si d' agradar parlarem,
escuse dirli, chitana,
lo que a mi m' agradaría
de la dolsísima estampa
de vosté.

—¡Che, cuanta flor!

¡cuanta cosal

—Poc encara

pera expresar lo que val
eixe garbo y eixa grasia
y eixa sal... y eixa sandunga
que mesclá en canella en rama

t' eixe cos tan retrecherol..
—¿Y en mi hiá tanta abundancia
de coses?
—Prengau en serio
lo que tant en serio parla
este mortal, qu' en el cor,
en el pensament y en el ánima,
porta grabá, fa alguns dies,
la hermosura d' eixa cara.
—No ho prenc en serio, ni en broma;
solament ho prenc... en calma.
—¿Que li falta a vosté?
—Lo qu' em fa la mar de falta,
es, d' eixos llabis hermosos,
mescla de coral y grana,
un Si admitint el amor
que sent per vosté, qu' em mata,
qu' em trastorna; ¡que me té...
com a un peix fora de l' aigua.
Si me consedix tal dicha,
dispost estic a portarla
al altar, ¡verche ideall
cuan vosté indique.

—¿Y se casa?

—Li ho chure per lo mes sant,
lo més sagrat!

—Vervi grasia...

Pero, aixó es un imposible
lo que vosté me demana!
—¡Gran Deul ¿Imposible?

—¿Se pot saber per què causa?
—Pues, per qu' eixa verche pura
que té vosté davant hara,
es casá, vol al seu home,
y té dos chiquets en ama:
—¿Que oixe? ¿De veres?..

—Com li ho conte.

—Dispensem!.. chove, ignoraba...
—No hiá de qué. Adiós.

—Adiós.

(¡Menuda ha segut la planchal..)

CH. B. ARGENT MORALES

De esta ya no som falleros
hasta... el San Chusep que be.
Pues com ara fan les falles
hiá que tindre set parells
pera poder plantar una
que a tots deixe satisfets.

Si acás ixquera la "grosa"
falla feta, pero ves
é indaga en les comisions
d' este y del atre carrer,
en el capital que contén
pera el festeig poder fer,
y te dirán enseguida:
¿En els dinés que contem?

Home amolle, que se diu,
dinés ara en estos temps.

Mes no cavile que falla
farán hasta en sis quinsets.

Aixina occurri, no falla,
patint més que Josué,
cuan be el día de les falles
plantén falla en lo carrer.

En dos banderes chillones
nugaes en un balconet,
satisfet queda el vehí
que a gust se gasta els dinés.

Té ademés allí la falla,
té música, tabalet,
y es la festa valensiana
que més l' entusiasma a ell.

Y el fallero que tot l' añ
treballa en gran interés,
li vull la sanc estos dies
de falles de San Chusep.

Allí está la obra seua,
que admira tota la chent
per el derroche de art,
y la sátira que té.

Si l' Achuntament la premia,
prémit li toca al llibret,
es torna mig carabasa
y no cap dins de la pell.

Es posa tou, molt pagat
orgullós y satisfet,
ya no pensa, ni li dolen
els treballs d' un añ sanser.

Eixa es la festa de falles
que ningún puesto pot fer,
pués els costaría mils
lo que así fem en no rés.

Unafesta tan grandiosa,
total en uns cuants quinsets,
y encara hiá Comisió
que li sobra un "grapaet".

M. BARCELO IBOR.

Formula pera una falla

Lo primeret que fá falta
pa fer una falla bé,
es achuntarse uns cuants amics
en ganes y en interés,
y escomensar enseguida
per remóurer als demés,
pués hiá que buscar els chavos,
qu' eixe es l' asunt primer.

¡Pobrets dels que s' encarreguen
de formar el Comitél

Han de sufrir més calvari
y crítiques de la chent,
que sempre pensa qu' en juergues
derrochen els seus dinés,
y a la seua salud beuen
y els buñols van a llibrells.

Mes tót siga per la festa,
y lo que vinga aguantem.

Las Américas

FABRICA Y EXPOSICION DE MUEBLES DE LUJO Y ECONOMICOS

PEDRO LLOPIS RUIZ

Teléfono 12.093

Fábrica: Gonzalo Julián, 32

VALENCIA

Almacén: Gonzalo Julián, 10



· CARMENSITA IBAÑEZ HUGUET

Reina de la Belleza de la Falla de la Ronda de San Antonio.

Els Falleros en Barcelona

No ú podia remediari, cada vegada que llechía algo referent al cariñó que senten els emigrants per la terra que abandonaren, me tiraba a riure, y creía algo tan fictisi y novelero que la carcallá asoma als mes llabis. Pero al contemplar la nit del 17 de Febrer, com senten al amor a nostra territa els valensians residents en Barcelona, no puguí manco que rendirme ante la evidensia y creure en eixe sentimentalisme que yo tenia per ñoño y estupit y que feu asomar als meus ulls les llagrimas mes dolces de tota ma vida.

Se trataba de que un numerós pomell de valensianes que per les voltes que pega el mon y nostres vides, se troben en nostra ciutat chermana, sentien cada añ y al aprosimarse San Chusep, reverdir en son interior el instint fallero que cada valensiá porta en el cor, y escara que permaneixien allà durant eixos dies, en l'ànima y el cor se trovaben en nostra ciutat y seguïen pas a pas el desenvollop de nostra festa mes típica,hasta que l'any pasat, cansats de vore les falles en asomits, se

desidiren instalarné una d'elles, y luchant contra tota clase de inconvenients y dificultats, puguieren vore instalá al fi, aquell armatoste grandió que els trasladaba a sa llar per unes hores. Pero com el festech tingué gran aseptasió arraigá pronte, prenint carta de naturalesa en la siutat condal y además els falleros de allà, son tan castisos com puguén ser els de así desidiren no quedarse arrere en rés; éque así se elichien belleses falleres?, ells no habien de ser manco, y així en el ball celebrat en L' Ocell de Foc" la según nit de carnistoltes, elichiren sa bellea; la bellea de la falla de la Ronda de San Antonio; señoreta Carmensita Ibañez Huguet, una presiosa criatura de catorse anys, tota plena de gracia y hermosura, naixcudá en nostre carrer de Molvedre y batejá en Santa Mónica, entusiasta de tot quant li recorde "nostra Vasia" a la que ella díu "seua".

"Tota la seua ilusió—me digué—es el anar en les próximas festes a Valensia y poder apretar contra mon pit a la Reina de les Falles, la señoreta Algarra, pa ferme la

ilusió de que estic abrasant a Valensia tota".

A la torná de Barselona y quísá com un avis providensial, me trobí en l mateix departament a dos pobres emigrants, fills de Torrent, que habien desembarcat per lo matí de un grandió trasatlantic; venien de la Argentina, habien anat a fer fortuna y no portaben mes que la roba de damunt y encara está, molt remendada. "Si nosotros —dien ells— haguérem treballat en Valensia, no mes la cuarta part, de lo que ham treballat allà, seriem rics ya fá molt de temps, y no habérem deixat ni per un moment asoles a nostres families, y ni per un instant haguérem deixat de mirar mentres treballaben en lo camp a nostre Micalet, tan acullidor, tan machestuos y al que no s' apresia en son chust valor hasta qu' es deixa de vorelo".

Entonses, ya no me ría, prou fea que no ploraba y sense voler, el pensament se posá de nou en els valensians residents en Barselona, eixos que cuan tenen que selebrar un ball de tot pestín y lujós, visten a les seues filles de llauradores y canten mentres les llágrimas fluixen a sons ulls el Himne Rechonal".

TRISTEZAS



Vengansa Fallera

VII

Poema en huit cants.

I

En un carrer que me calle
perpue dirlo no vé al cas,
vivien Pepica y Chimo
felisos y enamorats.

El matrimoni era envecha
de tot aquell vehinat:
chuntets eixien de casa,
chuntets els veen tornar,
solament se separaben
per la nit, cuan el treball
cap al forn s' enduya a Chimo
qu' es ahon se guañaba el pa.

II

Un amic li heu digué un día:
«Paréix qu' estigues bambant:
la teua dona t' engaña,
y tú en la figuera... ¡Clar...!
¡Com treballes per la nit
y ella está asoles...! ¡Ja, ja...!»

Y riguentse a carcallaes
de Chimo se separá,
mentres este —no cal diro—,
en los ulls desorbitats
churá vengansa y vengansa
si heu podia comprobar.

III

No digué res a la dona.
¿Pera qué? La veritat
era segur que Pepica
no li l' habera dit may.
—«Lo millor—pensaba chimo—
es no ferla sospechar,
y cuan manco s' heu esperen
cauran en les méues mans,
que cànter que vá a la font
se té, per fi, que trencar.»

IV

Una nit a sa muller,
qu' estava prou costipá,
li digué que si volia
qu' es quedara en casa. Y ¡clar!,
Pepica digué que no...
que no perguera el chornal.
—El chornal pera les dones
es lo més interessant—.

Y Chimo, que desichaba
conéixer la veritat,
contestá: —«Chiqueta, cuidat»
y pegá la gran portá.

Pero es quedá dins de casa.
¡A ell en cuentos! «Ya vorán
qui soc yo y cóm les gaste
si aplega a ser veritat.»

V

A vint menuts no aplegaba,
transcurrít hauría un quart,
cuan uns colpets silensiosos
acababen de sonar.

Chimo desd' el seu racó,
no atrevínse ni a alenar
dirichí els ulls a la porta,
y, tremolant, tremolant
vá vore que sa muller
com una visió crusá
el pasillo, obrí la porta,
y donantli al visitant
un bes que no s' acababa
—asó vol dir qu' era llarc—,
com dos tórtolos pasaren
casi rosantli les mans.

¡Vacha boca que obrí el pobre!
No es qu' estaba badallant,
es que había conegut
—grasies a Deu—al rival:
Pepico el Matalafer
era el lladre: «¿Y yo que fás?»
—mentres tant se preguntaba—
«Lo que pasa es molt gran»

Y el soliloqui de chimo
se va a vore interceptat
per mes paraules d' ella,
u la roïn, la descastá
que al Matalafer li día:
«¡Sempre te s' ha de olvidar!
Obri del baul la tapa,
y si vinguera, ya heu saps,
lo de sempre, d' un bot dins,
encá que siga de cap.»

VI

Sonrigué siniestrament
y com ya estava enterat
de lo que voler sabia,
la vengansa meditá.
«Vulle se digué que Valensia
tinga en les falles d' enguañ
un home mes vengatíu
y encara més criminal
que aquell que pasá a la historia
en el téttric nom de Jack.

Nit de falles, San Chusep.
Esta nit ha fet un añ
que pasá lo que así conte.

Nit de falles. La cremá
de la falla del carrer
l' anaben a consumir,
cuan Chimo com una fona
torná a casa del treball,
obrigué la porta rápit,
de par en par la deixá
y al baul com un cuhet
se tirá loco, de cap.

En una corda de cánem
que al muscle duya penchant,
nugá el baul per les anses,
com un hércules l' alsá,
después s' el tirá a l' esquena,
y dispost a no fer cas
dels crits de la seua dona,
que demanaba pietat,
ixqué al carrer, y en la falla
el baul descarregá
cuan aquella comensaba
a ardir per tots els costats...

Flames, fúm, música, risas;
después brases, y, acabat
el homenache de sempre,
la festa de tots els anys,
s' en torná Chimo a sa casa
content d' haberse vengat...

VIII

...Y a la porta, en sa muller
vá vore al dels matalaps,
“¡Pero tú que fas así?”
—digué, y una carcallá
tingué per contestasió.
“¡Ríute, ¡inbécill! ¡animal!
si esta nit en lo baul
t' haberes, també amagat
no et riuries, no et riuries...”
Y satisfet y vengat
aquell Otelo de moda
s' en aná al forn a... pastar.
tranquil, dichós, sonrient,
plé d' honor y dignitat.

JOSÉ GÓMEZ POLO.

Valensia y Mars de 1931.





LA FESTA

Valencia en ça festa nata
es rosa de foc qu' esclata
i la sent dintre del pit.

En la ironia, en la xança...
al ninot crema en la dança
de la flama en bella nit.

Serp de foc qu' al vici crema,
quan riu el fi del poema
de la festa que ja mor,
i quan la falla ja ensessa
la flamerada fa pressa
el cadafalc de color.

Valencia li ofrena al foc
la sátira que porta en joc,
que crema el deneu, de nit,
deneu de Març qu' es la festa,
lo que durant l' any se presta
fer de la festa un sentit.

(Dibuix de Vicentita Moltó.)

Josep Gallego Vicente.

DIALEC COSMOPOLITA

En el «hall» del «Hotel Palace» me va demanar un
fransés, la meua opinio sobre les falles.

—Es una manifestasió—li contestí—del humorisme valen-
siá que riu dels defectes del progim i este també es riu ab
nosaltres.

—Un inglés em va fer la mateixa pregunta. Me vaig
sentir poeta y li diguí.

—«Una falla» la carcallá d' una llágrima.

A un alemá li contestí.

—La falla es una exaltasió de les costums tradicionals
adaptada a les modernes.

I a un norteamericá li vaig definir la falla.

—El treball de tot un añ destruit en un minut.

Per la nit els preguntí qu' els había agradat mes de
la festa.

I el norteamericá adelantanse a tots, contestá roig
com un titot:

—A **MI GUSTARME MAS LOS BUJEROS CON
AZUCAR Y EL AGUA HIRVIENTE.**

Vaig riure la cixida, pero al separarme d' ell, me cridá
el mateix señor.

—Dígame ¿porque despues de los bujeros con azucar
toman agua hirviente? (aguardent)

Y un valensiá castis que m' acompanyaba li contestá
molt seriós:

—¡Para tapar los bujeros!

V. CALVO ACACIO

A UNA PEPICA

Per el tems de Sen Chusep
florí mon primer amor,
era entonses yo aprenent
mig paleta de un pintor
que tenia son taller
encarat en el balcó
ahon treballaba Pepica,
la reineta del meu cor.

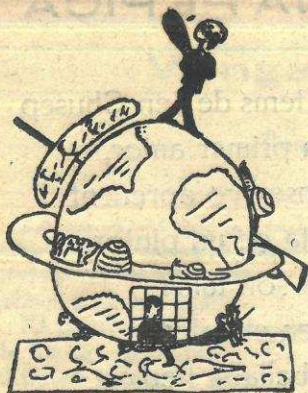
Yo, cuant del taller eixia
la esperaba en el cantó
y hasta casa la seguia
entre tonto y vergoños.

Primer, no mes, amiguets
despues ya les relasións
y despues donaba gloria
cuant els dumenches els dos
eixiem a pasechar
y a donar envecha al mon,
ella en la seua faldeta
de percal, el mocaor
el palmito de a peseta
y poloneses de charol
y yo en la meua bluseta
y la gorreta de gaidó
ella miranse en mons ulls
que expresaben mon amor.

..*

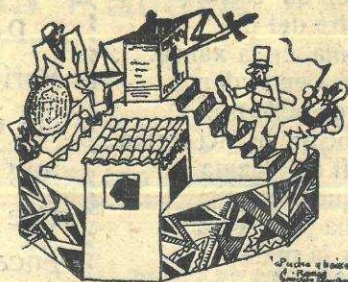
Y huí despues de tans anys
de nou torna la ilusió
de nou se planten les falles
...pero no torna el amor.

Y. MARTINEZ CASTILLO.



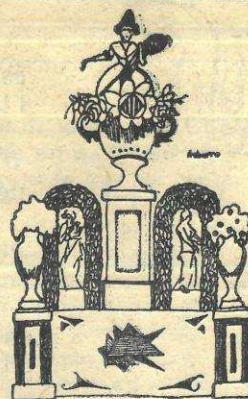
LEPANTO Y DOCTOR MONSERRAT

Als animals protecció
y als homens guerra o presó.



SANCHIS BERGON

La baixa de la peseta
icuant als falleros inquieta!..



PLAZA MIRASOL

Molta murta y flor de Mayo
y als abres!.. que els parta un
(rayo:



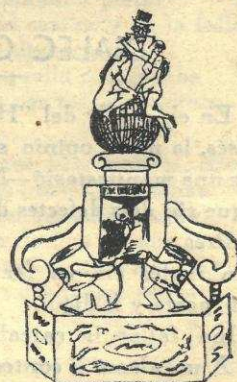
BARRIADA DE S. ROQUE (Burjasot)

Tenint eixos pimentons
¿com no maten als... dragons?



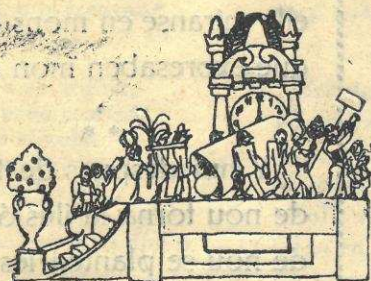
PLASA SAN BARTOLOMÉ

Pera fer un balneari
llevaren el urinari,



PLAZA DEL ARBOL

Ya riñen com vosté observa
també hasta els pots de con-
(serva



C. ENCARNACION Adyacentes

Senserrá que tot lo món
dona al nostre carrillón.



FRNCISCO SEMPERE y Dr. S UNI

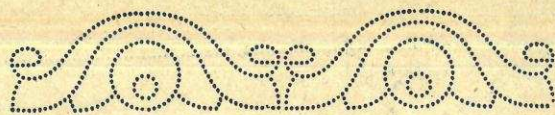
Se titula eixe jaleo
"Una lliadó de sorteo"

ROCA.



Les páchines de este número de El Buñol se honren publicant el artistic y hermos treball del notable dibuixant Amad:o Roca. No nesesitem fer elochis ni del autor ni del dibuix, porque els fa per mosatros, en mes chostisia y brevetat y en tota la magnitut que correspon al seu mérit, la simple contemplasió del treball á que aludim, gallardà mostrament la sehua delicadea y atensió, en fasilitarnos una obra d' ell y en avalorar este añ les páchines de esta revista fallera en la sehua valiosa colaborasió.

Les Belles

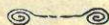


ORTOPEDIA:

Especialidades en Bragueros, Fajas y medias de goma.



Teléfono 11680



Instituto de Higiene

Perfumería

de las mejores marcas nacionales y extranjeras.

Gran surtido en Perfumes a granel

Especialidad en Paraguas, Monederos y Artículos de regalo.

Calle de Serranos, 16

Valencia



CARMENCITA SANCHIS LOPEZ
De la Plaza de Mqsén Sorell



PEPITA
Jordana



AMPARITO GARCÍA

El Buñol porta dibuixos de TOTES LES FALLES

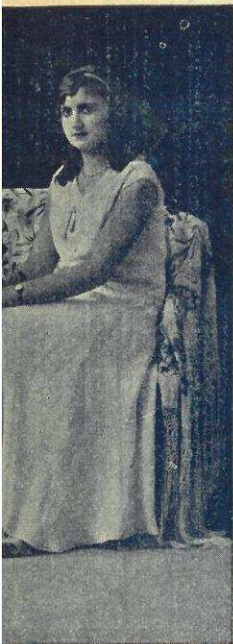


NAVE Y BONAIRE
En un caball y noeta
Venus recorre el planeta.



Angelita

es Falleres



IBANCO
Burjasot

Regalos a Pepes y Pepitas

Los Mejores en infinidad de artículos, como son: BOQUILLAS de Ambar legítima, desde 4 ptas.; PITILLERAS de Piel, Plata, Alpaca y Nacarína; ENCENDEDORES; ESTUCHES de Cartera y Petaca, desde 15 ptas.; ESTUCHES de Paraguas y Bastón, desde 55 ptas.; BASTONES DE TODAS CLASES, especialidad en Malacas inglesas con apliques, desde 15 ptas. Inmenso surtido en PARAGUAS, SOMBRILLAS Y ABANICOS, etc., etc.

PRECIOS INCREIBLES

Los encontrarán en la acreditada

Casa BRUGUERA

Calle San Vicente, 41

VALENCIA

(Frente a la calle de San Fernando)



TERESITA BALLESTER GARCÍA
Gracia y En Sans

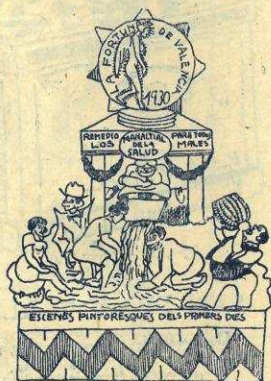


Algarra

El Buñol

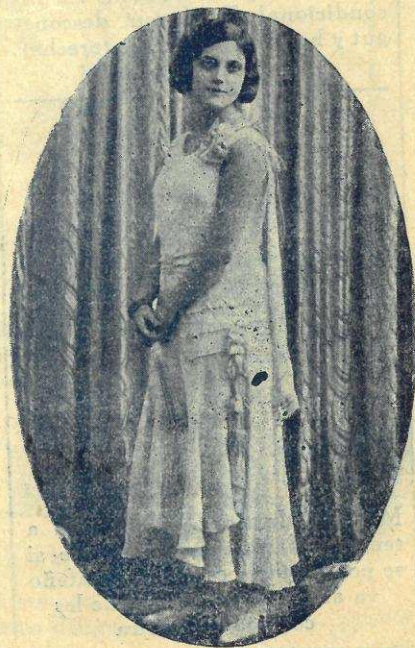
porta dibuixos de

TOTES LES FALLES

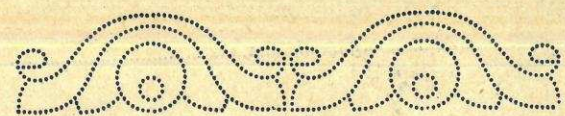


SERRANO F. Y ALGIROS

La nova font sulfurosa
torna a molta chent curiosa.



DEPITA ROVIRA GIL
Lauria y Pascual y Cenis



ORTOPEDIA:

Especialidades en Bragueros, Fajas y
medias de goma.

↓
Teléfono 11680

Les Belleses Falleres



Regalos a Pepes y Pepitas

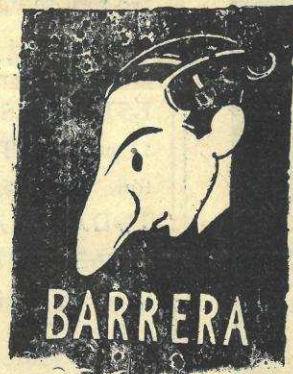
Los Mejores en infinidad de artículos, como son: BOQUILLAS de Ambar legítima, desde 4 ptas.; PITILLERAS de Piel, Plata, Alpaca y Nacarina; ENCENDEDORES; ESTUCHES de Cartera y Petaca, desde 15 ptas.; ESTUCHES de Paraguas y Bas-



ls "fenómenos" contratats per a les corregudes de San Chusep



Es un verdader ninot de falla y si no s' arrima el cremarán...



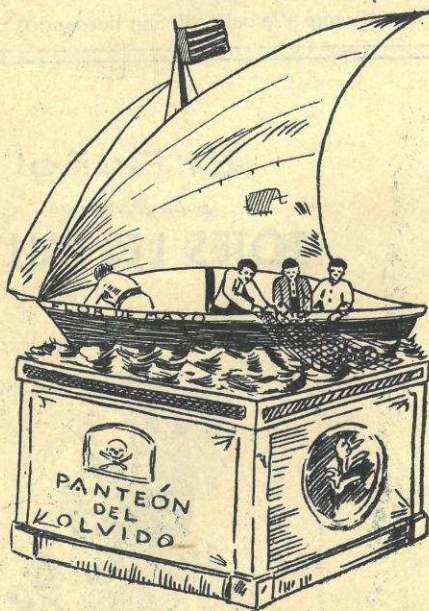
Félix Rodríguez.—Segons els incondicionals Felix está desconegut y hasta te ganes... de torear. ¡Vorem si es de veres!



Manolo Martínez.—¿Aplegará a temps? ¿No aplegará? Lo que si se pot asegurar es que el rusafeño va al bou y es el heroe de les corregudes de fira

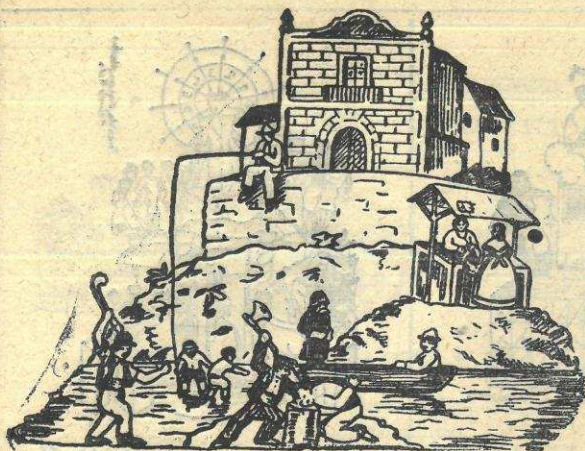
Fa tems que no s'ha pasechat per la plasa de Valencia, y per les afores dihuen que s' arrima cuan te ganes, i si es que el bou es una MANTEQUILLA

El que te que demostrar a la afició que Marsialín no es ni Rey ni Emperaor de la Tauromaquia. ¡Animo, pues, Visentico!



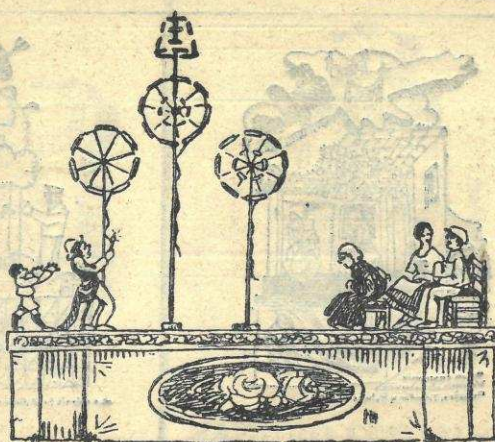
SAN PIO V Y ALBORAYA

Peixquen —¡mira tu si es chasco,!— el monument pera Blasco.



PASEO DEL PRADO (GANDÍA)

"El barranc de San Antoni"!
son en Gandía el dimoni



POBLE DE VILLAMARCHANT

¡Carreteres, aigua, escolés!
¡Fócs artificials asóles!.

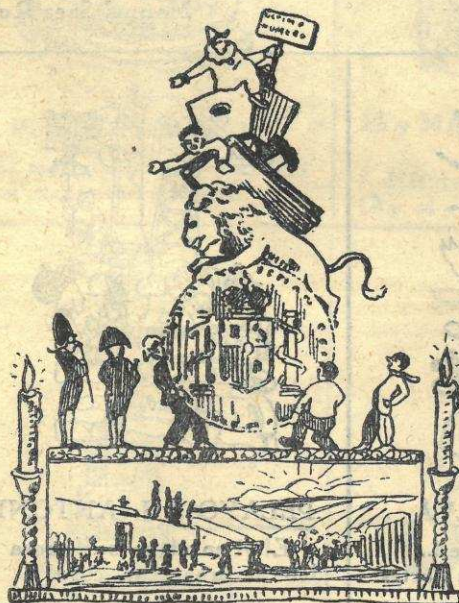
Si vas a vore les falles
i d' els falleros la grasia
Pren nota. . . Así en Valencia

CASA DE LA DEMOCRASIA

Gran Café y Restaurant "CASA DE LA DEMOCRASIA"

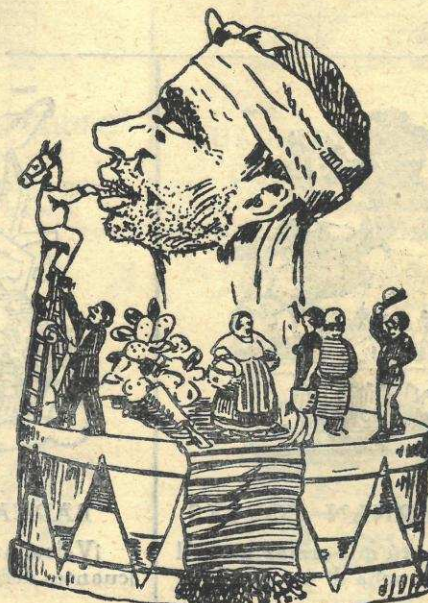
Gran Via de Germanías, 22 - Teléfono 14.201

Diu Pepico el de Atanasia
qu' es home a la "Gran Dumont"
per a menchar bó y barato
no hiá un atre en tot lo món.



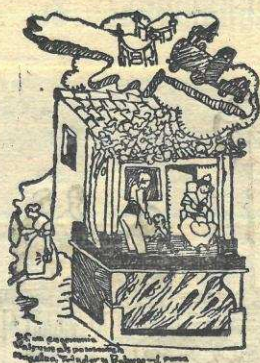
CARRER MACHOR (GANDÍA)

Algo de El Rey que rabió!
¡No crec que siga alusió!



JORDANA (plasa)

Pa tots deu ser una mengua
no parlar la nostra llengua.



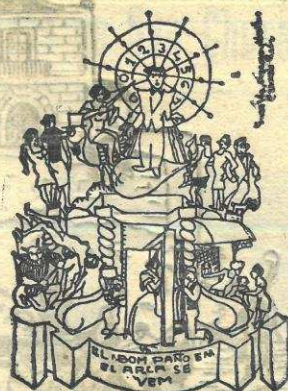
ANGELES, TRIADOR Y BALMES

Un pas a nivell ficat
per mes a munt del terrat



BARRIO DE LLAMOSÍ
(Cabañal)

Essena de vehinat
que té el seu significat.



GRAN VIA PIZARRO Y MARTÍ

¡La fortuna y el amor!
¡dos cosas a cual pichor!

JACARANDAINES FALLERES

Asó deu ser bruixeria
quant aplega San Chusep
entre recte al cafeti
y al eixir ya no vaig dret

Mentres viixquen en Valensia
un fuster y un Valensiá
les falles y l'alegría,
¿qui mos les té que llevar?

Qui no tasta el aiguardent
ni presensia la cremá
y se mostra indiferent
davant de una buñolá,
ni es un home de talent
ni es digne, ni es valensiá,

Manuel Saez Rubio.



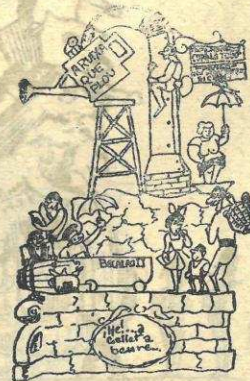
C. HERNAN CORTES

¡Mira tú que armar un ball
batx la panxa d'un caball!..



BARCAS Y SALVÁ

¡Velositat y "deportes!"
¡cuantes desgrasies mos portes!



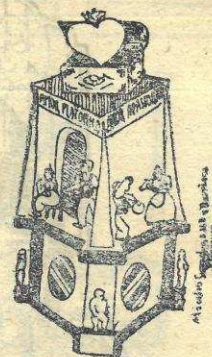
PELAYO Y J. ANTONIO

El vi en aigua sulfurosa
¡debe ser una gran cosa!



CALLE DE CUARTE Y PALOMAR

Les obres del paviment
tenen al barri rendit
y per aixó ha fet la chent
el "Panteó del olvit".



MAESTRO GONZALVO. A. V. E. Y BURRIANA

Els dinés y el amor son
la perdisió de este mon.



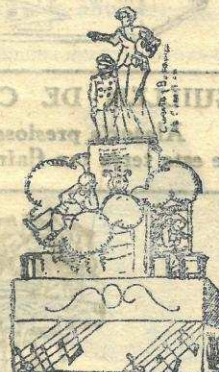
PLAZA MERCADO

El monument més grandíus
pa el manantial sulfurós.



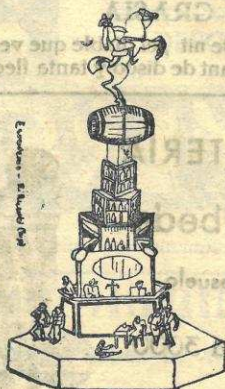
PI y MARGALL y CIRILO AMOROS

Nit de Reis... Lio incolorol..
!Ay, si parlara eixe lorol..



CUARTE Y BOTANICO

Un remendó musical
que al vchinat posa mal.



ESPARTERO

Huf, a les tabernes de avans,
dihuen "Bars americans"



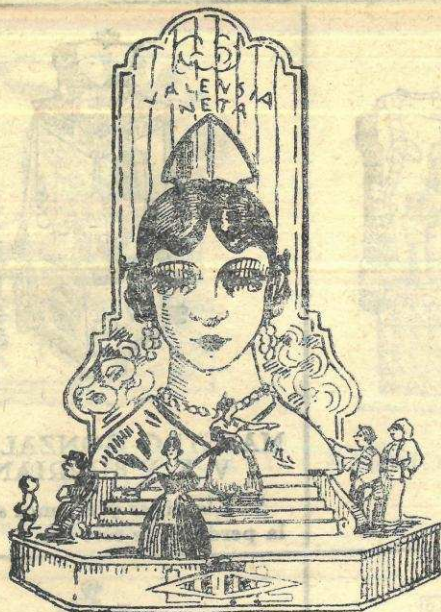
CALLE DE OLORIZ

Asó pareix que vól ser
el poema de Chimer.



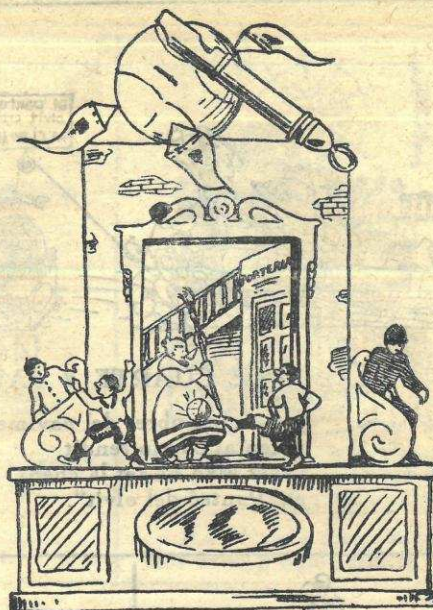
PRIMADO REIG

Dos bandejes de homens
(grans)
porta eixa chica en les mans.



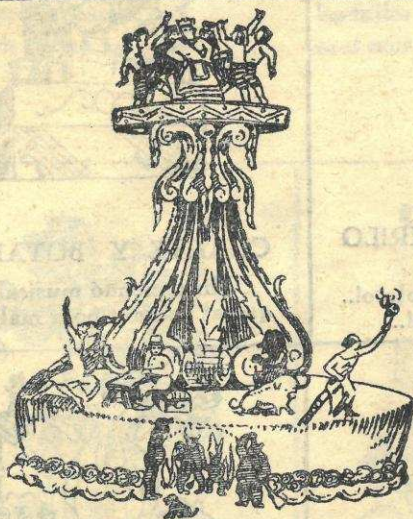
GUILLEM DE CASTRO CHESÚS

Alegoría presiosa
de esta terra tan flairosa.



SIUTAT DE DENIA

Una portera de casa
que no hiá qui goal li fasa.



C. SALVATIERRA BANQUELLS

Asó es, segóns testimonis
"Una tortá dels Dimonis".



LLINTERNA-GRASIA

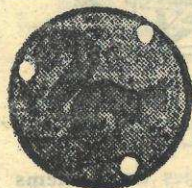
En chostísia no es millor
un arma que un tiraor.

De nit ,jel diable que vecha
tant de disco y tanta flechal

FÁBRICA DE PELETERÍA

Vicente Ramón Ubeda

Pí y Margall, 64.-Entresuelo



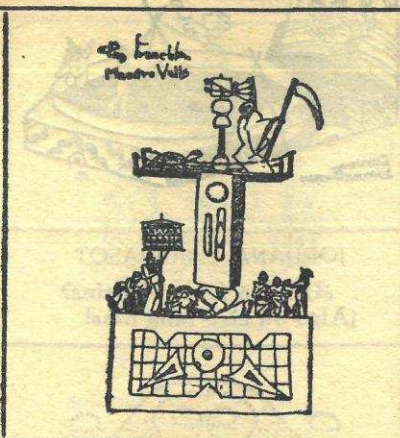
Grandes existencias, de renards, de 30 a 3000
pesetas, echarpes y pieles para adorno en todas
calidades y precios.





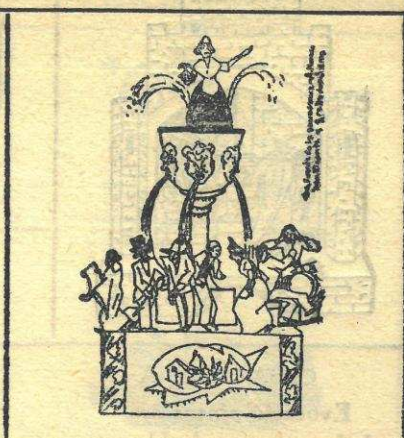
PLAZA DE SERRANOS

¿Qué val més-pareix que diga-la taroncha hui o la figa?..



MAESTRO VALLS

¿La mort posá en una falla? No te dic rés... ¡Pasa y calla!



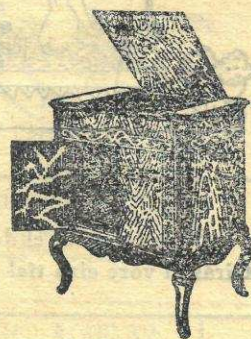
S. VICENTE Y GRABADOR SELMA

Valensio, colma tota ansia. Té de tot, y en abundancia.

Casa GARCIA

Juan de Austria, 9

Cycles **ALCYON** Vencedora de la Vuelta a Francia
 " **STYL** Vencedora de la Vuelta a Levante. Vuelta Cataluña, País Vasco y Campeonato de España.
 " **IRISA** Super pista.
 MAQUINAS PARA COSER Y DE HACER VAINICA **DURKOPP**
 VENTAS AL CONTADO, PLAZOS Y POR MAYOR
 DEPORTES EN GENERAL



RADIO-GRAMOLAS
Y PORTATILES

MINERVA

FABRICA DE PASAMANERIA

ADORNOS PARA TRAJES DE SEÑORA

Aplicaciones para Tapicería

y cuanto abarca esta industria

RAFAEL BALAGUER

SANGRE, 6

VALENCIA

PANTALLAS de seda

y artículos para su confección

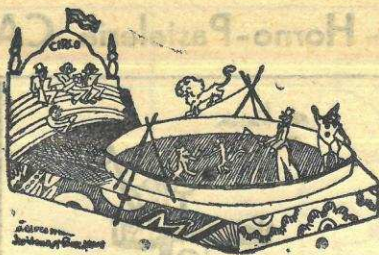
ARMAZONES "marca Elefante"

(de la casa CAMPS de Barcelona)

Alpargatas **BAMBÚ** son las mejores - Pascual Galiano - Pie de la Cruz, 18



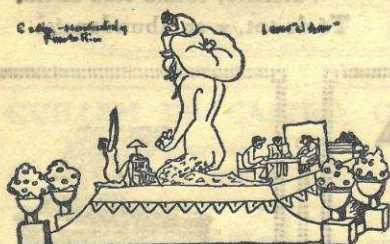
CUBA Y DENIA
Evocasi3 pintoresca
de la campana de Huesca.



JORDANA Y BURJASOT
¿Un lle3 fent volantins?
¿Algo d3 eixa falla dins!



PLAZA DEL PILAR
Valencia ya vor3 t3
com al f3 es... ¡un bulul3!



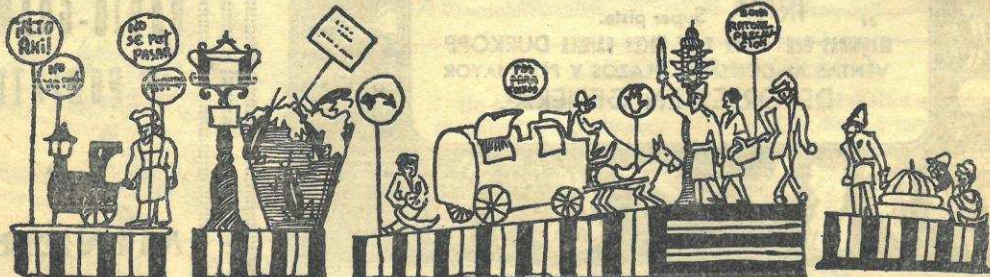
CADIZ Y MENDIZABAL
«¡Buen busto es el de Meg3!...»
Dir3s al vore eixa t3al

JAULAS
— Y —
PAJAROS
DE TODAS CLASES
PERROS DE RAZA
Y GATOS DE ANGORA
Tapiner3, 8 y 10
VALENCIA



BENICALAP
De esta de Benicalap
ini Deu lo que vol dir sap!

S. Vicente (Extramuros) LA COMISIÓN



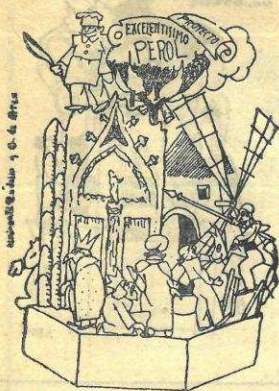
S. VICENTE (EXTRAMUROS)

Chirimbolos ofisials
dels que el carrer se atiborra...

Fem, «pasos», farols, se3als,
llums, y guardies de la porra!

CARNETS CHOFERS - Ense3anza garantizada de Chofers y Ag3ncia Automovilista

A. ORTIZ, Cirilo Amor3s, 70 - Tel3fono 10488 - VALENCIA



ALMIRANTE CADARSO

¿Un pasache del Quijote?
¡Pot ser que algú de ira bote!



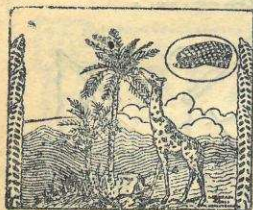
ALTA Y FOS

Viu hui la dóna pensant
en fer ric al comerciant.



ARIZO Y VIVONS

El guardia urbano en son día
será un primor de armonía.



GORRAS - SOMBREROS

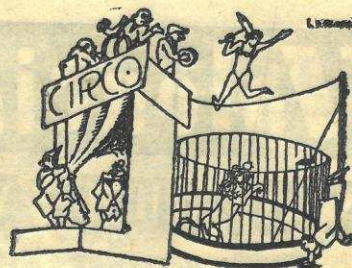
Lo más nuevo en modelos
sombros señora y caballero.
Extenso surtido en gorras,
siempre didujos novedad.

Antes de comprarse el som-
brero o gorra visite nuestros
escaparates de

LA JIRAFIA

TELÉFONO 13817

FÁBRICA DE GORRAS: Junto a la Plaza de Toros



MAESTRO AGUILAR

¡Si es cáu la volantenera
me la devora la fiera!



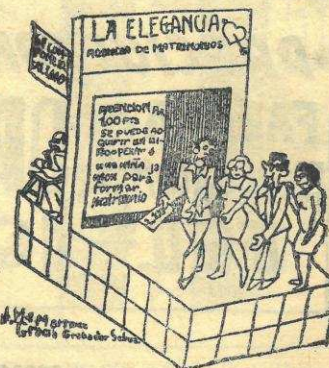
FRESQUET

Causes per que la peseta
se encontra fa temps maleta.



GUILLÉN SOROLLA Y TORNO

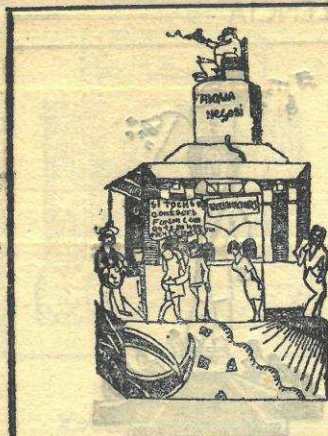
Com ya veus este añ no falta
qui no pense en la malalta.



GRACIA Y GRABADOR SELMA

El sabater dels dimonis
que hasta arregla matrimonis

¡NO OLVIDE! PAN BOMBON ES EL MAS FINO DE MESA



PLAZA DEL BOTANICO

El aigua así mos fa pór
perque mos costa á pes de ór.



GRABADOR ESTEVE Y SORNI

¿Inyeccions a la peseta?...
¡Qué mala está lo pobretal!



CRUZ DE MISLATA

Ahí hiá un paso nivell...
Procura, pues, fuchir de ellí

Valencianos

**COMPRAD
MUEBLES**

ESPLUGUES

PRECIOS COMO NADIE

FABRICA BORRULL 04

EXPOSICION

TEL. 10238



BENEFICENCIA Y RIPALDA

La estatua volandera
del famos Pintor Ribera.

A TODO COMERCIANTE

interesa para el aumento
de sus ventas regalar los
acreditados billetes

RAYO - RELAMPAGO

Bazar y entrega de regalos

Pizarro, 8. - VALENCIA

Comprad MUEBLES BARGUES Exposición y venta: D. Juan de Austria, 9-Fábrica: Azcórraga, 37-Valencia

Les falles de Sen Jusep
y les PASTETES de la

Casa Castelló son lo millor del món **Valencia**
CALLE JATIVA, 4



J. Borlato

ORGANISTA PLASENCIA,
MAESTRO LLEÓ Y CONTORNES

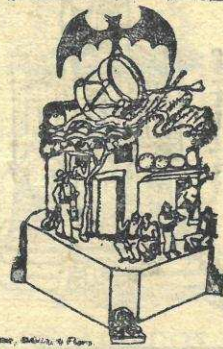
Esta falla que así veu,
(Crec que no la entén ni Deu)



LUIS MOROTE Y M. MARZAL

Tot así cambia de forma
en virtud de la reforma.

Guillem de Castro, Triado, S.A. Parnass



San, Bóvil, e Flor

GUILLEM DE CASTRO Y TRIADO

Exaltació valenciana...
¡Bulla, música y jaranal

AFAMADOS LUBRIFICANTES Norteamericanos "LADER"

Delegación para Valencia, Alicante, Castellón y Teruel
ERNESTO COLOMER ORTOLÁ

Guillem de Castro, 107

Teléfono 15.486

VALENCIA



DELAYO Y M. MARZAL
Una falla molt sensilla
en alusions a Sevilla.

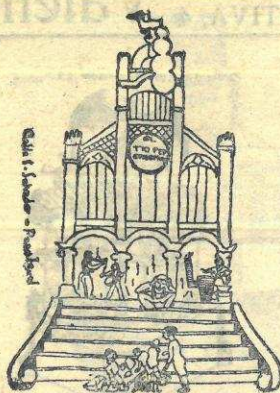


MALDONADO Y RECAREDO
Per mes timbres ni mes porres
ite atropellen sino correu



JOAQUIN COSTA Y CONDE DE ALTEA
No se aixó lo que será;
pero es diu: LA CAMPANA

Comprad MUEBLES BARGUES Exposición y venta: D. Juan de Austria, 9-Fábrica Azeárraga, 37-Valencia



CALLE S. SALVADOR

Eixe es el Mercat Sentral
que mos costa un dineral.



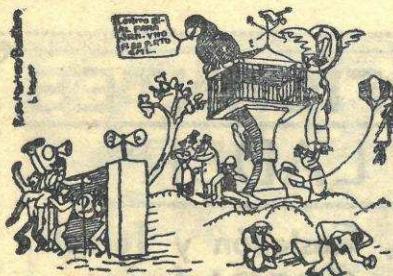
JUAN DE AUSTRIA

La lley seca así crec yo
que dú la revolusió.



PLAZA CALATRAVA

Tres festes que no están mal:
San Chusep, Pascua y Nadal



P. DE MARIANO BENLLIURE

Lo que pucha y lo que baixa
y ompli ó mos huida la pancha

Barato de SAN JUAN

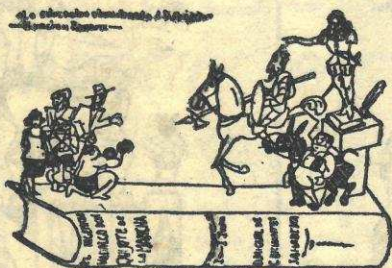
TEJIDOS Y CONFECCIONES

—
PRECIOS MAS BARATOS QUE NADIE

CALLE MOLINO ROBELLA, 9, 1.º

VALENCIA

(Frente a la pescadería del Mercado Central)



GRACIA Y ENSANZ

La chent así pren á chancha
al Quijote y Sancho Pansa.



PLAZA MOSEN SORELL

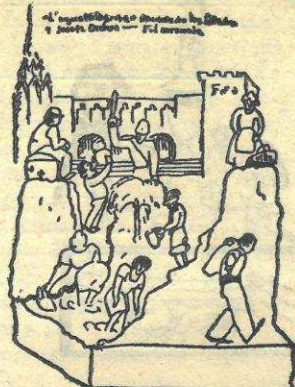
Del Poble que dorm y calla
abusa la Faramalla.



PLAZA LA MERCED
Envechen alguns mortals
la Proteccio als animals



GONZALO JULIAN Y A. VICTORIA EUGENIA
¡Caballers ma que es engorro
un a tre colpet al chorro!



A. DE LOS ALIADOS Y JOSE M. ORENSE
Pero siseñor.. ¿En ca queda
mes aigua en eixa Alameda?..



Si quiere evitar que
sus hijos anden mal,
procure que anden
bien. Y esto únicamente
se consigue con

CALZADOS

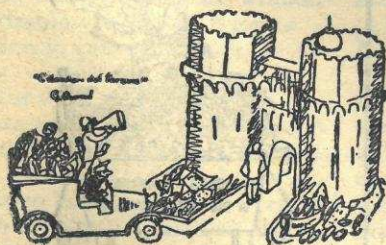
"PINOCHO"

los mejores y más
económicos.

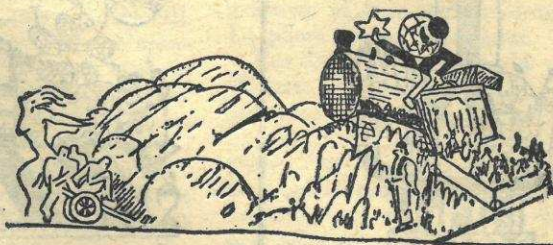
CARDA, 12
(Junto al Mercado)



BORRULL Y TURIA
Ahi presenta el artista
un cuadro rechionalista



LAURIA, P. GENIS y Adyacentes
Ser pot el turisme así
tun ciu d' or y un Potosil



ESTACION DEL NORTE
¡Viacharl.. vacha alegríal
Huí ya tot lo mon viacha
Sols yo no vaig ni a la placha
¡per no emplear el tranvíal



SAN JAIME

Els Deports es la mania
que mes trastorna hui en dia.



PLAZA COLLADO

Parlamos dels contaors
es...! omplirnos de suors!



MURILLO Y PALOMAR

Valencia nòva se inisia
en pòls y un sol de Chustisia

FORASTEROS

RECORADAREIS SIEMPRE CON AGRADO VALENCIA Y A SUS FIESTAS COMPRANDO PARAGUAS, BASTONES, SOMBRILLAS EN LA FÁBRICA DE F. VIZCAINO

Pi y Margall, 8 (frente al Café MARTÍ)

UNICA CASA QUE PRESENTA EL ABANICO FALLERO
CREACION EXCLUSIVA



PINTOR FERRANDIS (Cabañal)

En el Cabañal encanta
vore la Semana Santa.



CLAVE GRACIA Y ADRESADORS

¿Fer así una exposisió?
¡No, no, no, no, no, no, no!



GERMANIAS Y Dr. MOLINER

Carrerria a peu y en bandeja
que el poble de hui refleja

Comrad **MUEBLES BARGUES** Exposición y venta: D. Juan de Austria, 9-Fábrica: Azcarraga, 37-Valencia

LA FALLA MÍSTICA

Tonico, content, satisfet de si mateix i en una sonriseta d'eixes que pareixen dir "Es teniu qu' enrecordar de mi" es passejava p' el voltant de la falla.

L' albor enviava els seus primerencs resplandors, despe-reantse poc a poc i els primers mirons; anaven acudint a la placeta desde tots els punts de la Ciutat en ansia de vore que nova diablòria havia ideat el cap desbaratat de Tónico el fuster.

Y tots, al contemplar bocabadats aquella falla d' asunt religiosos tan beatament ideada, decepcionats no s' explicaven la burla qu' el BARRABAS del barri - en atres anys tan amic de donar la nota de color en tota Valencia, en les seues falles escandaloses - com sempre, burló oferia a les sorpreses mirades de tots els PAGANOS de la contornada.

La só Vicenta, portera del sis, de matinet en les companyeres d' ofici ya possá de volta i mija al malait fuster. "Pues si que l'havia fet bona el molt desvergonyit ¡Quin atreviment! es necessita tindre barral i p' aixó havien pagat religiosament tot l' any? No hi havia justícia en lo mon si no duya lo mereycut -sentenciá una vella en cara de bruixa. Mireulo - dia la só Vicenta - mireulo com se passeja satisfet el molt fill de sá mare, davant de l' obra seua. Y... encara es riu el molt poca vergonya! Si pareix burlarse de tota la placeta!! Lladre; debies d'ardir en la cremá com tots eixos ninots santurrons que pareixen ánimes en pena!

Les comares afirmaven totes. Alló no debía passarse en silenci, perque era un despretigi per a la barriada la mes valenciana de tota la Ciutat!!

Enfurides per tals raons, al-saven les graneres, miraven a l' autor de tal payasada al

mateix temps qu'eixia de llurs boques les aspres paraules, desafiadores e insultants.

Tónico, pare i senyor del safarrancho místic, adjectiu en que s'avia batejat la falla per els asombrats mirons, donant voltes sonria. Cabilava gojosament en la TREMOLINA que s'anava armar a mig día.

La falla si l'autoritat municipal ho haguera permés, seria, segons ell promete alabanciosament a tota la comisió molt diferent a la que s'havia plantat, i ademes una cosa may vista pero, encara aixina i tot... Els que manaven a la vista del projecte - una sátira crua de ninots fauners i dibuixos impudics que de modo humoristic i grotesc mostraven una vil farsa d'actualitat - s'oposaren rotundament a la seua realització.

Pero Tónico no s'apuraba per tan poc. Ell prometé que seria sonada i vaja si ho seria. Açó ho juraba ell per Deu i per sa mare. Encara faria mes de lo que pensava fer en la falla rebujada. No sabien els de l'autoritat en qui s'ajuaven les perres La que ara solemne i grave pareixa un ritual sagrat, no mes era una pazmarota. La prosesó com vulgarment se diu, anava per dins.

Ya sabrien tots qui era ell. Es tenieu qu'enrecordar mentres vixqueren de que manera les gastaba. Que no li deixaven fer per eixemple uno, pues ell per homedía ne faria dos, i miran, despreciatiu i en rancunia els místic ninots de la falla es ría en son interior de un modo salvaje.

En son pensament repasaba en voluptuositat la plantá, dins de la falla s'encontraba la vengança. Ell en quan la falla fon plantada, ajudat per son germá i son cunyat que guardarien el secret fins el moment oportú, había ficat dins

de la falla al tio Rafelo, el marit de la só Vicenta, decrepit cinguantó en tres SEXAGENARIS mes d'un carrer proxím; borrachos perduts i que ademes portaven en lo cós una gicoteta dosis de norcotie, prou per a dormir a quatre cames unes huit hores.

Abans d'aço en una casa de BONES GIQUES havien narcotisat també a quatre d'elles a les que calladament i en carruege tancat dugueren dins de la falla.

Junt a elles que en camisetes rosa i en les formes provocatives al descobert dormien en indolencia, deixaren a ells en róba interior e intencionadament abraçats, les cares molt juntes, com si la vida pera ells es reduira a un bes inacabable.

En delectació li agradava mirar en sa memoria el grupet edificant i eixemplar que feen les quatre parelles; i mirant amenaçador a un enemic invisible, callat i aspre proferia dures interjeccions.

El sol en tot lo alt de la bóveda sideral, llunt del bé i del mal dels sers i de les cóses, extrany a tota divina intemperancia, es ría, mirantse en el ters e ilimitat espill de l'espai com un nen feliz en sa poc fortalea i en sa molta ignorancia, indiferet al dolor i a la mort.

Una gentada en trage de festa contemplava inosentment la falla i per moments s'engrosava el grup dels mirons. La plaza era un formiguer.

Les dotee serien quan la só Vicenta visiblement desconsolada anava de pati en pati en busca del seu marit, del seu pobre Rafelo. En cap banda li donaven raó d'ell. *El molt malfatá!* ¡A on s'hauria ficat? *Segurament es dia per a son interior* de PICOSPARDOS entre prógimes per a celebrar el sant. *En quant li fique la má damunt...*

En son llastimós peregrinaje aplega fins a on en companyia d'uns amics. Tónico calurosament i molt segur de lo

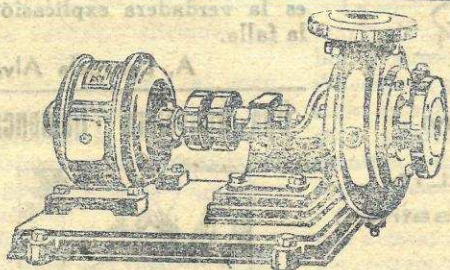
A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD S. A.

Calle Lauria, 7-9

VALENCIA

Teléfono 11107

Especialidad en Instalaciones para Riegos



TRANSFORMADORES
ELECTROMOTORES
CALEFACCIÓN
MATERIAL ELECTRICO

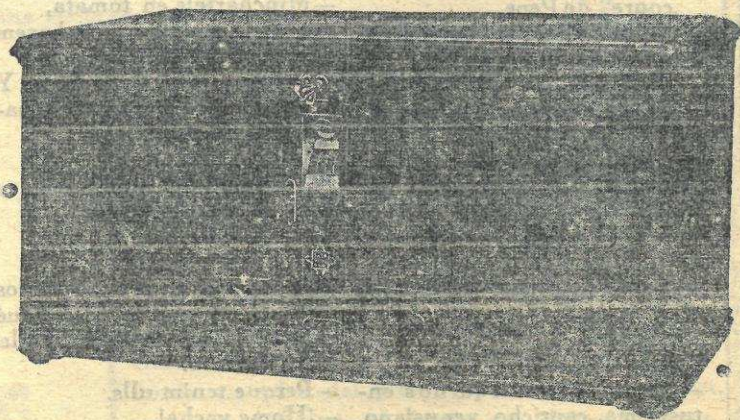
Solicítenos presupuesto antes de decidirse.

El Famoso Telefunken 40

ha entusiasmado al mundo entero

Para corriente alterna

El **40 W** puede
conectarse a todos los
voltajes de corriente
alterna.



• TELEFUNKEN 40 •

Su éxito colosal se debe a su construcción perfecta que lleva
sobre sí la experiencia de 27 años.

Oígalo equi-
pado con alta-
voz

TELEFUNKEN

Arcofón, 365

En todos los establecimientos de Radio

"EL CABALO"

FÁBRICAS MECANICAS DE PASAMANERÍA, SEDAS Y FLECOS DE COLCHAS
ESPECIALIDAD EN FLECOS, GALONES Y CORDONES PARA TAPICERÍA

JOSE GRACIA

TORREJON DE ARDOZ

Real, núm. 28
TELÉFONO, núm. 9

VALENCIA

Venta al detall: Plaza Collado, 7
Fábrica y despacho: Palomar, 10
Teléfonos 14.225 Tienda.-13.704 Fábrica

MADRID

Agustín Durán, 24
TELÉFONO 50.573

LA CREACION

Barcas, 17, entresuelo

Vestidos y abrigos (modelos de París).

Estando próximos a recibir los modelos para la temporada PRIMAVERA
VERANO (últimas creaciones), LIQUIDAMOS LOS VESTIDOS Y ABRIGOS
a precios baratísimos como fin de temporada.

NOTA.--Los gabanes caballero desde 15 pesetas.

J. PRATS

Teléfono número 12306

Calle de Colón, núms. 7 y 9.-Valencia



Fábrica de Lunas, Espejos y Cristales

Talleres de Biselados y Grabados.-Decoración
toda clase de Lunas y Cristales.-Colocación de
Cristales a domicilio.-Acristalación de Obras

POSTRE MARTÍ



100

TEJIDOS

Casa Conejos

(La que más barato vende)

SAN VICENTE, 4

Durante estas fiestas
grandes ocasiones en to-
das las secciones